



2024 暑期資優課程
2024 Summer Program for the Gifted & Talented

報名表
Application Form

Form No. 1

有關各個科目的詳細內容，請參閱「資優計劃」網頁 (<https://www.fed.cuhk.edu.hk/pgt/>) 2024 暑期資優課程「課程簡介」。For details of the courses, please refer to the **Course Description of the 2024 Summer Program for the Gifted & Talented** posted on the website (<https://www.fed.cuhk.edu.hk/pgt/>) of the Program for the Gifted & Talented (PGT).

截止報名日期 Application Deadline: 2024 年 5 月 4 日 4 May 2024 (以郵戳為準 Postmarked date)

報名費 Application Fee: HK\$250 (以每份報名表計算。家庭領取綜援的學生可獲豁免報名費。請附上領取綜援證明文件副本 For each application form. Students from families receiving CSSA are exempted from application fee. Please attach copy of proof when submitting your application.)

每份申請均須由評審委員會進行甄選，故不保證申請能獲派課程學位，已繳付之報名費在任何情況下均不獲退還。Each application has to go through the selection process by the Admission Committee, thus course offer is not guaranteed. Application fee paid is **NOT refundable** under any circumstances.

評估 Assessment: 申請人須參加以下其中一節由「資優計劃」安排的筆試評估。Applicants have to attend a written assessment in **one of the following** sessions assigned by PGT:

18 May 2024 (Sat) AM / PM 或 OR 25 May 2024 (Sat) AM / PM

評估安排將以電郵方式通知申請人。如申請人於 2024 年 5 月 14 日仍未收到「評估通知書」，請儘快聯絡「資優計劃」。申請人若沒有預先通知「資優計劃」而缺席評估，將被視作放棄報名（報名費概不退還）。All applicants will be notified of their assessment details by email. **If the applicant has NOT received the Assessment Notification by 14 May 2024**, please contact PGT. Absence from assessment without prior notice to PGT will be considered as **withdrawal from application** (application fee is non-refundable).

報名方法 Application Method:

網上報名 Apply online (網址 Website: <https://cuhk.hk/pgt-application/>)

於網上填寫電子報名表、上載所需文件及可選擇網上繳交報名費。Fill in the electronic form, upload the required documents, and choose to pay the application fee online.

或 OR 郵遞 By Post (將下列文件寄往 新界沙田香港中文大學王福元樓 703 室「資優計劃」。Submit the documents listed below by post to "Program for the Gifted and Talented, Room 703, Wong Foo Yuan Building, The Chinese University of Hong Kong, Shatin, N.T.")

- 文件 填妥及已簽署的報名表 Form No.1 The completed and signed Application Form (Form No.1);
- Documents: 最近期學校成績報告副本 A copy of the most recent school report;
- 報名費支票（抬頭「香港中文大學」）Application fee cheque (made payable to "The Chinese University of Hong Kong");
- 相關文件副本，如獎項、證書或智力評估報告等（「資優計劃」學員毋須重複遞交相同的證書或文件）Copies of related supporting documents (e.g., awards, certificates, IQ test report, etc. PGT student members need NOT resubmit the same supporting documents);
- 學校推薦表 Form No.2 (由學校推薦人或申請人於 2024 年 5 月 10 日或之前呈交。曾修讀「資優計劃」課程的學員毋須提交學校推薦表。) School Recommendation Form (Form No.2) (To be submitted by the school referee or the applicant on or before 10 May 2024. Student who has taken PGT course(s) before is NOT required to submit the School Recommendation Form).

申請人請填妥所需欄目。如資料不足，評審委員會可能無法處理有關報名。Applicants are advised to provide all the information requested in the form where applicable, failing which the Admission Committee may not be able to process and consider the application.

個人資料 PERSONAL INFORMATION

申請人姓名 (須與香港身份證相符)

Applicant's Name (as printed on HKID Card): (Surname) (Given Name) (中文)

出生日期 日 月 年 年級 香港身份證/出生證明書號碼 性別 男 女
Date of Birth: (dd) (mm) (yy) Age: Grade: HKID/Birth Certificate No.: Gender: M F

通訊地址 (請以英文正楷填寫)

Correspondence Address: 室 Room 樓 Floor 座 Block 大廈名稱 Building
 香港 H.K. 九龍 Kln. 新界 N.T.

屋苑/街道及門牌號碼 Estate/Street and Number

地區 District

住宅電話號碼 學生手提電話 電郵地址
Home Phone No.: Student's Mobile No.: Email Address:

申請人有沒有做過智力評估? 沒有 有 (請提供副本) 香港中文大學「資優計劃」學員編號 (如適用)
Has the applicant taken any IQ test before? No Yes (Please provide a copy) CUHK PGT Student Number (if applicable)

學校名稱 (英文) 班主任姓名#
School Name: Name of Home Room Teacher#:

#「資優計劃」可能會聯絡申請人的班主任，以了解申請人的情況。PGT may contact the home room teacher for further information of the applicant.

家長或監護人資料 PARENT OR GUARDIAN INFORMATION

父親/監護人姓名 聯絡電話號碼
Name of Father/Guardian: Eng (中文) Contact No.:

職業 職位或職級 教育程度
Occupation: Position/Rank: Education Level:

母親/監護人姓名 聯絡電話號碼
Name of Mother/Guardian: Eng (中文) Contact No.:

職業 職位或職級 教育程度
Occupation: Position/Rank: Education Level:

科目選擇 CHOICE OF COURSE

申請人可按自己的興趣、強項及現就讀年級於每份報名表選擇最多三個志願，並依次填上科目編號。如成功獲取錄，每份報名表只會獲提供所選的其中一個科目的學位。如欲於同期修讀多於一個科目，須遞交多份報名表。Applicant can have three choices of course in each application form according to his/her **interest, strength, and current grade level**, and rank order the choices using the **Course Codes**. If successfully admitted, each application form will be offered only **ONE** course among your choices. If you wish to apply for enrolment in more than one course, please submit separate applications.

第一志願 1st Choice: SUM - 第二志願 2nd Choice: SUM - 第三志願 3rd Choice: SUM -

家長講座 PARENT SEMINAR (詳情請參閱「課程簡介」最後一頁 Please refer to the last page of the Course Description for details)

如報名參加下列家長講座，學生的評估活動將獲安排在同時段進行。家長講座入場券及學生評估安排將隨「評估通知書」發出。If parents apply for the following parent seminar, student applicant's assessment will be assigned to the same time slot. Seminar ticket(s) and assessment details will be sent to the applicant with the Assessment Notification.

申請人家長會參加下列家長講座嗎? Will parents of the applicant attend the following Parent Seminar? 會 Yes 不會 No

如會，請 出擬參加的講節。講座費用：每位 HK\$200；父母二人同行 HK\$300。有經濟困難的家長可先致電申請免費參加下列家長講座。 If YES, please select the session. Seminar fee: HK\$200 for each participant; HK\$300 for father & mother together. Parents who have financial difficulties may call ahead to apply to attend the seminar for free.

家長講座 Parent Seminar (語言 Language: 粵語 Cantonese)	講節 Session (請選其中一節 Please choose)		與申請人關係 Relationship with the applicant			
	18/5 PM <input type="checkbox"/>	25/5 AM <input type="checkbox"/>	父親 Father	母親 Mother	父母二人同行 Father & Mother	其他 Others
「香港資優教育現況和相關資源」 Gifted Education and Related Resources in Hong Kong (包括介紹其他相關機構的課程和活動)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

費用 FEE

- ◆ 報名費 Application Fee 每份報名表 For each application form HK\$250 (不獲退還 Non-refundable) 銀行名稱 支票號碼
(家庭領取綜援的學生可獲豁免報名費 Students from families receiving CSSA are exempted from application fee) Bank Name: _____ Cheque No.: _____
 - ◆ 家長講座費用 Parent Seminar Fee 每位 For each participant: HK\$200; 父母二人同行 For father & mother together: HK\$300 銀行名稱 支票號碼
Bank Name: _____ Cheque No.: _____
- 〈劃線支票抬頭「香港中文大學」; 支票背面請寫上申請人英文全名 Crossed cheque made payable to "The Chinese University of Hong Kong" with applicant's full English name written at the back.〉
- ◆ 課程費用 Tuition Fee: 學費於通過甄選獲取錄後才須繳交。獲取錄的申請人會個別收到「取錄通知書」電郵。Tuition fee is payable only when the applicant is successfully admitted after the selection process. Admission Notification will be emailed to successful applicants individually.

獎學金申請 SCHOLARSHIP APPLICATION (如申請獎學金，須由家長 / 監護人填寫此欄 To be filled in by Parent / Guardian if applying for scholarship)

獎學金是為家庭經濟有困難的申請人而設。「資優計劃」收到申請人的有效的資助證明文件後，才有機會獲審批。如申請人獲取錄，獲資助的金額會在「取錄結果」上列明。資助詳情如下 Scholarships are open for application to students whose families have financial difficulties. PGT will not consider the scholarship application if we do not receive any valid proof of financial assistance. If the applicant is admitted to the program, notification of scholarship amount awarded will be shown on the Admission Result. Details of scholarship award are as follows:

家庭狀況 Family Situation	請遞交證明副本 Please submit copy of proof	獎學金將以學費減免方式頒發 Scholarship Granted in the Form of Tuition Fee Reduction
領取綜援家庭 Family receiving CSSA		減免 75% 學費 Deduction of 75% of tuition fee
領取書簿津貼家庭 Family receiving school textbook assistance		減免 15% 至 75% 學費 Deduction of 15% to 75% of tuition fee
低收入家庭 Low-income family		減免 15% 至 75% 學費 Deduction of 15% to 75% of tuition fee

本人現為敝子女申請獎學金 I am applying for PGT scholarships for my child.

同住家人總人數 Total no. of family members living together _____ 人 persons (包括本人，但不包括家庭傭工 including myself but excluding domestic helper)

家庭成員的收入狀況 Income of Family Members	職業 Occupation	每月收入 (不包括經濟援助) Monthly Income (excluding financial assistance)
本人 I		HK\$ _____
配偶 My Spouse		HK\$ _____
其他同住家人 Other Family Members Living Together		HK\$ _____
家庭每月總收入 Total Family Monthly Income		HK\$ _____

敝子女或家人在 2023-24 年度獲得下列資助 The financial assistance that my child/children and family received during the year 2023-24 is:

- 綜合社會保障援助 (綜援) Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) 每月 HK\$ _____ per month
- 在職家庭津貼 (職津) Working Family Allowance (WFA) Scheme 每月 HK\$ _____ per month
- 學校書簿津貼 School Textbook Assistance Scheme 全額 Full 半額 Half
- 其他 (請說明) Others (please specify): _____ HK\$ _____

電子通知 ELECTRONIC NOTIFICATION

申請人必須提供有效的電郵地址，以收取「評估通知書」及「取錄結果」。如欲收取郵寄文件，本計劃會每季另行收取港幣\$50 服務費，請於報名時以支票繳付。Applicants are required to provide a valid email address to receive the electronic copies of the Assessment Notification and Admission Result. To receive a mail-in version of these documents, a HKD\$50 service fee per program is required. Please include a cheque with your application.

個人資料收集聲明 PERSONAL DATA COLLECTION STATEMENT

此報名表內所提供的個人資料將供「資優計劃」向申請人推廣最新資訊，包括任何由「資優計劃」或香港中文大學其附屬機構舉辦之課程、活動及其他與舊生事務有關之活動，這些個人資料不會轉交予大學以外的其他機構作上述用途。The personal data provided in this form will be used by PGT for delivering information including any programs and events to be organized by PGT or fellow CUHK subsidiaries, and other alumni affairs related activities. This personal data will not be transferred to other external parties outside the university for purposes as stated above.

如不欲接收上述的推廣資訊，請於空格內填上「✓」號，或隨時透過電郵通知停止接收「資優計劃」資訊。If you do not wish to receive information as stated above, please indicate your objection by ticking the box. You may at any time unsubscribe from our mailing list through email notification.

同意聲明及簽署 DECLARATION OF CONSENT AND SIGNATURE

課程之申請人必須參加評估和測試。部分課堂和活動可能會進行錄音、錄影和拍攝。為確保評估和研究內容的保密，所有評估相關的資料，以及測試、錄音、錄影和拍攝內容，均屬香港中文大學所擁有，只會用作與課程相關及研究用途，不會向申請人或其相關人士披露。在任何爭議情況下，本計劃將保留最終決定權。所有個人資料將予以保密處理。Applicants of the program* are required to go through the written assessments and evaluation. Parts of the program may be videotaped, audio-taped and photographed. To ensure the confidentiality of assessment and research content, all assessment-related data, as well as assessments, evaluation, audio, video recordings and photographs collected before and during the progress of the program are the property of the Chinese University of Hong Kong. They will only be used by the Program for the Gifted and Talented (PGT) for program-related and/or research purposes and will not be disclosed to applicants or related individuals. In the event of any dispute, PGT will reserve the ultimate decision-making authority. All personal information will be kept confidential.

家長/監護人：本人同意敝子女報名參加上述課程*，以及參與有關的評估和測試，並同意「資優計劃」將上述資料作為課程有關及研究之用。本人亦同意「資優計劃」向敝子女的班主任了解其情況。如敝子女獲取錄並接納參加課程，本人同意敝子女參加所有課堂活動，並同意「資優計劃」通知敝子女就讀的學校，以便學校作出相應協調，也同意「資優計劃」將課堂及活動情況錄音、錄影和拍攝，並將上述資料作為課程有關及研究之用。本人明白以上個人資料將保密處理。本人謹此聲明上述提供的資料均正確無誤，並明白填報的資料如有失實或不完整，有關報名會被取消。

Parent/Guardian: I consent to my child's applying to the program*, and participating in assessments and evaluation. I give permission to PGT to use the data collected for program-related and research purposes. I also give my consent to PGT to contact my child's home room teacher for further information of my child. If my child is admitted, I give my consent for my child to participate in all program activities. I also give my consent to PGT to inform my child's school for related coordination, to take video, audio and photographic recordings of the program, and to use the data and information for program-related and/or research purposes. I understand that all personal information will be kept confidential. I declare that the above information is accurate and complete, and understand that any misrepresentation will result in disqualification of the application.

家長或監護人簽署 Signature of Parent or Guardian: _____ 日期 Date: _____

申請人：本人願意出席及完成所有與課程*有關的評估和測試，並同意「資優計劃」將上述資料作為課程有關及研究之用。如本人獲取錄參加課程，本人同意參與所有課堂活動，並同意「資優計劃」將課堂及活動情況錄音、錄影和拍攝，以及將上述資料作為課程有關及研究之用。本人明白以上個人資料將保密處理。

Applicant: I agree to participate in all program*-related assessments and evaluation. I also give permission to PGT to use the data collected for program-related and/or research purposes. I agree to participate in all program activities if I am admitted. I also give my consent to PGT to take video, audio and photographic recordings of the program, and to use the above data and information for program-related and/or research purposes. I understand that all personal information will be kept confidential.

申請人 (學生) 簽署 Signature of the Applicant (Student): _____ 日期 Date: _____

*「課程」指本表格首頁所示之課程。"Program" refers to the program as appearing on the front page of this form.